



# Le FESTIVALITO - TRES (III)

14 - 15 - 16 JUIN 2019

Le réalisme magique au coeur de la Vaunage



Fabrique artistique franco-colombienne

2a rue Bourely - 30420 Calvisson.

«Colombia.

*El unico riesgo es que te quieras quedar.»*

*Colombie, le seul risque c'est que tu aies envie d'y rester.*





# LE FESTIVALITO EN BREF

Ce sont 3 jours de rencontres franco-colombiennes culturelles et musicales régis par l'énergie du réalisme magique colombien dans un lieu qui fait du lien : La Belle Echappée à Calvisson.

L'édition 2019 c'est :

2 processus de fabriques artistiques :

1 Spectacle de Contes « traditionnel et expérimental » Amazonie/Occident. ur les naissances de la femme et de l'homme.

1 Seul-en-scène théâtral sur la quête d'identité dans la double nationalité : «Femme Hybride»

3 espaces libres dans l'enceinte de La Belle Echappée :

1 exposition d'art urbain de Bogota/ Graffo'sonore/ Photographies de l'artiste «La Calle»

1 ludothèque avec VillaJeux

1 guinguette latino-calvissonnaise

1 processus de fabrique artisanale : «Tisseuse de sens,» cercle de femmes, atelier de crochet.

1 concert tropical par le groupe «Que Tengo».

1 conférence gesti-musicale sur la musique tropicale colombienne.

1 soirée danse dans le Jardin TropiCalvissonnais avec Baobassa, DJ afro-tropical

2 interventions d'un crieur public et son âne sur les marchés de Sommières et Calvisson.

1 spectacle familial dominical

1 repas dominical colombien

1 projection d'un documentaire «Hijas e hijos del trueno» en présence du réalisateur.

Organisé par Les Arts des Villes et Les Arts des Champs (LAVLAC)

Participation de 6 associations locales :

Caravannage , VillaJeux, EEUdF, Les Culottées du Genre Humain, l'effet GOMASIO, Asso Montpelliéraine de Cumbia.

Partenariat avec Le Cart (Sommières) , Les Culottées du Genre Humain, Radio Sommières

Processus de partenariat en cours avec Le Carré d'Art de Nîmes et l'Archipel

AVEC LE SOUTIEN DE

La DRAC, du Département du Gard, de la Communauté de Communes du Pays de Sommières et de la ville de Calvisson



# La Belle ECHAPÉE

TROIS espaces libres

SAMEDI 15 et DIMANCHE 16



Exposition Art Urbain de Bogota  
+ Mur GRAFFOSONORE  
+ Photos de l'artiste Marta Isabel La Calle



Ludothèque par Villa-jeux



Association à l'air libre implantée en bas des collines calvissonaises qui déploie ses jeux de bois géant dans la cour pour les petits et les grands enfants.



Une guinguette Latino-calvissonaise

Empanadas et arepas pour carnivores, glutinivores, non glutinivores et végétariens

& boissons métissées.

Dimanche : repas calvisso-colombien, sur réservations :

06-44-88-36-82

## LES TEMPS FORTS DU SAMEDI APRES-MIDI



1 ATELIER - Samedi 14h30-17H

«Tisseuse de sens» - cercle des femmes;

Apprend-tissage : Sous la guidance d'Olga qui façonne ses sacs au crochet- à la mode Wayuu (une ethnie colombienne), vous êtes conviées à venir créer votre besace. / Matériel fourni.



1 CONFERENCE Cumbia-Salsé -Samedi 18H-19H

¡Vamos TropiColombia!

Une conférence gestimusicale présentée par dj Baobassa autour de la musique tropicale colombienne.

## LES TEMPS FORTS DU DIMANCHE



Spectacle de CONTES tous publics - 11h30

Emmanuel Guyot, Anolis, Philippe Allarl + invités

suivi d'un REPAS d'inspiration COLOMBIENNE par l'Effet Gomasio à 13h sur RESERVATIONS au 06 44 88 36 82 ou sur HELLO ASSO LAVLAC (à partir du 1er mai)

17H- Projection du documentaire «hijas et hijos del trueno», rencontre avec le réalisateur Sébastien Cabi.

Le regard se porte sur le Catatumbo, une région sans réelle présence étatique.

On y parle d'économie paysanne, des substitutions de cultures agricoles après les accords de paix, de femmes-piliers et de street'Art rural!

# Le JARDIN ENCHANTÉ

VENDREDI 14 JUIN

Atelier Danse CUMBIA - 20h

CONCERT

QUE TENGO - 21h30 -



Un quartet pêcheur de par chez nous qui nous chante l'ailleurs avec grand soleil au cœur. Après s'être produits sur les scènes de France, d'Égypte, d'Amérique Latine, les voici à Calvisson, dans le jardin de la Belle Echappée à nous proposer un métissage explosif de cumbia moderne, de sonorités afro-caribéennes, de chaleur tropicale : une invitation au voyage, au déhanchement du bon temps, à la danse qui nous envoie ici bas.

SAMEDI 15 JUIN

DJ SET - TROPICALVISSON

DJ BAOBASSA - 22h jusqu'à minuit.



Né de la rencontre d'un baobab et d'un tourne disque, il crée des safaris vinylistiques pour capturer les pépites afro-tropicales de "l'Atlantique Noir", traque sans relâche les empreintes ancestrales des grands orchestres africains issus des indépendances, les combos sud-américains supra vitaminés sans oublier les ensembles caribéens aux énergies positives contagieuses. Pour le Festivalito il nous concocte un mix abrasif, d'une rétropicalité affirmée jusqu'à un électropicalisme savamment dosé... Le jardin ne peut que s'enchanter!

# Le LIEN Extra-Muros

Crieur PUBLIC

- MARCHÉS DE SOMMIÈRES et CALVISSON -

Il déambule avec son âne sur les marchés de deux gros villages, recueille et colporte des bribes de poésies populaires éphémères, emprunte la prose spontanée des marchands et passantes pour les faire entendre à d'autres marchandes, à d'autres passants.

Sommières - Samedi 15 juin  
10h-12h



Calvisson - Dimanche 16 juin  
10h-11h30  
Invitant à un spectacle familial à la  
Belle Echappée. 11h30



## PHILIPPE ALLARI

Il est courant chez le conteur d'être éclectique.

Philippe se plaît à court-circuiter la rhétorique des uns, à pousser la grammaire dans les orties, à faire disjoncter quelques superlatifs afin que jaillisse un feu sans artifices. Bref, il recycle. Du coq à l'âne, de la poule au pot, de la fleur au fusi-bleu, il cuisine les mots dans le souhait d'en transmettre une saveur ré-enchantée.

Bernard PEDROTTI est un avatar pour s'inviter au voyage, aux rencontres éphémères. Il est colporteur de nouvelles. Il crée du lien, du liant, du délirant ?

# PROCESUS DE FABRIQUE ARTISTIQUE à LA BeLLE ECHAPPéE

AmA-ZONE\*  
(titre provisoire)

Spectacle de Contes « traditionnel et expérimental » sur les origines de la femme et de l'homme - leurs rapports houleux ou doux- (ou l'un ou l'autre ?) en faisant dialoguer des mythes de l'Amazonie colombienne avec des histoires de l'occident chrétien.



15 jours de Résidence en mai 2019  
1ère Sortie de chantier lors du Festivalito III  
*d'autres dates à venir sur le territoire*

Samedi 15 Juin.  
20h30

EMMANUEL GUYOT

Doté d'une formation scientifique, Emmanuel est entré avec le conte dans le domaine du sensible et de l'inconscient. Il arpente avec lui la mémoire collective et les mémoires individuelles. Ce sont ses voyages, notamment en Amérique Latine - en Amazonie - qui l'ont ouvert aux histoires de chacun et à l'univers du Conte. Toutes les histoires sont porteuses de vérité en ce qu'elles parlent de nous, de nos vies, de nos ombres et nos lumières. Les contes ponctuent notre chemin, comme les silences ponctuent une conversation, comme un rayon de soleil sur la peau ponctue une journée. Formé entre autres auprès de Kamel Guennoun de Catherine Zarcate et de Myriame Pellicane Cela fait 7 ans qu'il conte.



ANOLIS

Jeune conteuse française révélée sur les scènes colombiennes en 2007. Anolis a découvert le conte baignée par le flot des paroles conteuses de sa grand-mère et de son oncle, s'est entraînée à faire danser les histoires à la lumière des feux de camps scouts, puis devient conteuse professionnelle en changeant de continent. Elle rencontre du beau monde dans le cercle de la «Narration Orale» colombienne. Forcée par cette expérience multiculturelle, elle raconte aujourd'hui dans sa langue maternelle et en espagnol. Ses récits cherchent à prendre racines, nourris d'une fraîcheur venue de l'autre rive, ses histoires captent la poésie volatile de l'instant passant, s'adressent aussi bien aux adultes qu'aux enfants.



## FEMME HYBRIDE

### Seul-en-scène théâtral

sur la quête d'identité d'une femme à travers sa double culture franco-colombienne

15 jours de Résidence en avril 2019  
1ère Sortie de chantier : 26 avril au CART à Sommières  
Spectacle entier lors du Festivalito III.  
*d'autres dates à venir sur le territoire*

Dimanche 16 Juin.  
15h

Situé dans une France hypothétique des années 2030, et suite à l'approbation d'une loi sur la Double Nationalité, le public fait connaissance avec Irène Coy, femme d'une quarantaine d'années. Après les élections présidentielles de Mai, elle apprend que "tout Français ayant deux nationalités dont une extra-européenne, sera contraint de renoncer à l'une d'entre elles pour pouvoir rester sur le sol Français". Or, Irène fait justement partie de ces plus de 5 millions de français ayant une double nationalité. Elle partage la culture Colombienne, inscrite dans ses hanches, ses mouvements, ses goûts musicaux et dans le vert exubérant de ses paysages, ainsi que la culture Française qui vient de sa famille, de ses racines, son éducation et sa langue maternelle. C'est d'une force volcanique, avec humour et sincérité qu'elle submerge le public dans son univers double et complexe. Un univers partagé entre deux mondes, deux passés, deux personnalités, deux histoires, deux langues, deux passeports. Se pose la question de l'urgence du choix, et de son pourquoi.



Ulima est une jeune comédienne franco-colombienne, originaire de Nîmes. Elle découvre le théâtre à l'âge de 11 ans et se forme en Art Dramatique, en 2006, à l'école de Théâtre Teatro Libre de Bogota (Colombie). Après ses études elle rejoint plusieurs compagnies professionnelles telles que La Maison du Silence, dirigée par Carlos Agudelo, le pionnier du mime corporel dramatique en Colombie, Quinta Picota, et la compagnie de théâtre classique Teatro Libre. Elle participe à plusieurs festivals ibéro américains, réalise plusieurs tournées dans le pays, et donne des ateliers de voix et de mouvement. Elle décide en 2015 de poursuivre son parcours dans le théâtre du mouvement en suivant la formation de deux ans de l'École Internationale de Théâtre Jacques Lecoq.





# EN UN COUP D'ŒIL

à La Belle Echappée - 2 a rue Bourely -30420 Calvisson

## VENDREDI 14 JUN

20h-Atelier Danse Cumbia  
21h30- Concert tropical de QUE TENGO

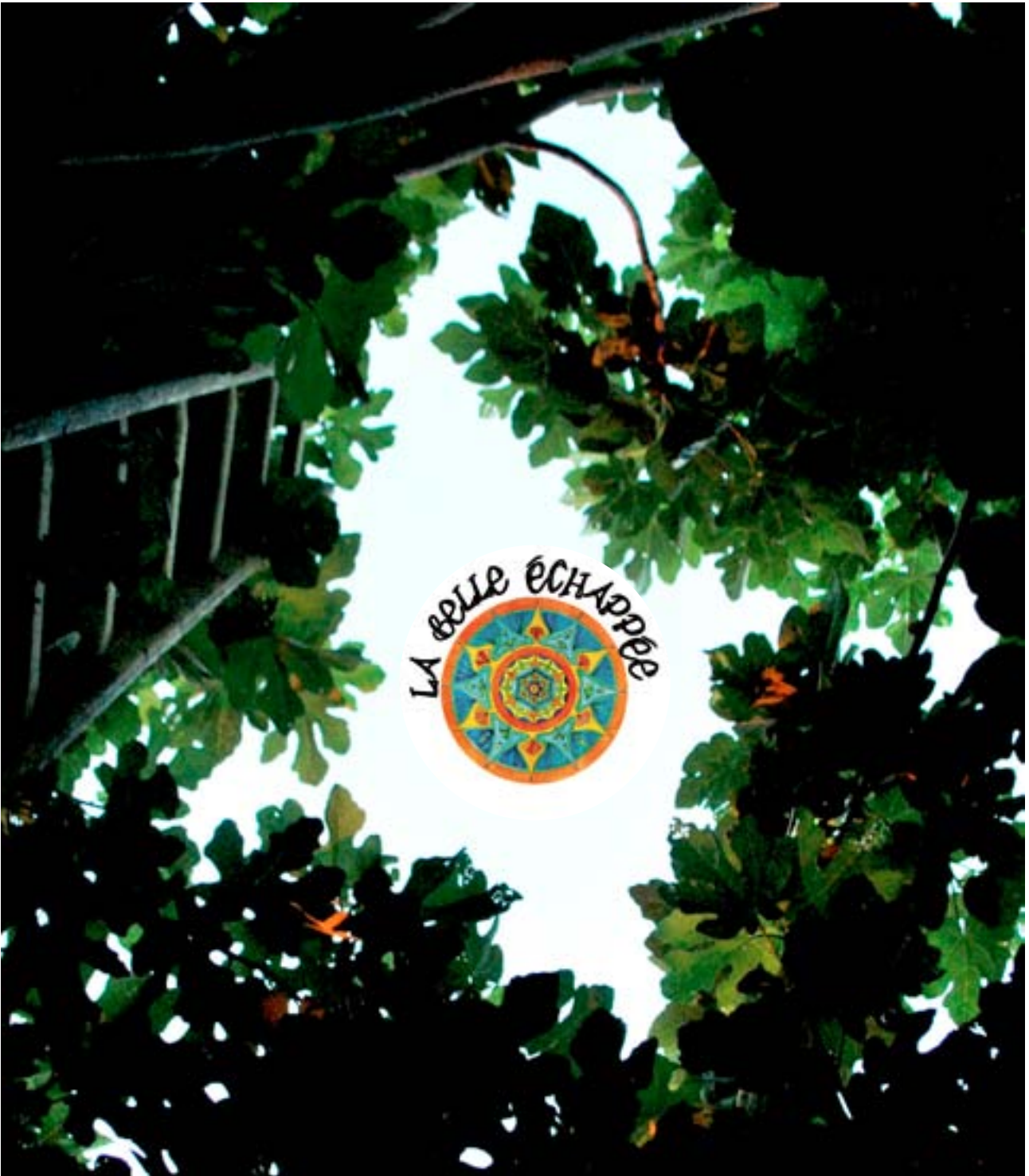
## SAMEDI 15 JUN

10-12h – Crieur Public – Marché de Sommières  
14h-20h – Cours et Jardins ouverts à La Belle Echappée :  
Exposition Art Urbain Bogota , Mur Graffosonore/ Ludothèque.  
14h30-17H Cercle Tissage et culture Wayuu  
18h-19H Conférence Cumbia-Salsé  
19h verre de l'amitié  
20h30 – Spectacle de Conte, AmA Zone, par ANOLIS et Emmanuel GUYOT – Jardin  
22h – DJ BAOBASSA dans le jardin Tropicalvissonais

## DIMANCHE 16 JUN

10h-11h30 – Crieur Public – Marché de Calvisson.  
11h30 – Spectacle de Contes tous publics : Emmanuel Guyot, Anolis, Philippe Allari + Guest  
13h – Repas d'inspiration colombienne - dans le jardin, avec l'effet Gomasio  
15h- Spectacle théâtre «Femme Hybride» par ULIMA ORTIZ  
17H- Projection du documentaire «hijas et hijos del trueno», rencontre avec le réalisateur.





CONTACT : Annelore Daycard (ANOLIS)

[lavlac@outlook.com](mailto:lavlac@outlook.com)

info : [lavlac.com](http://lavlac.com)

06 44 88 36 82

